

TORNADO



موديل
TSL-IRTB

دليل التشغيل
مكواة شعر

شكراً لاختيارك مكواة شعر - تورنيدو

هذه العلامة تورنيدو هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة العربي

ELARABY



19319

www.elarabygroup.com

Tornado

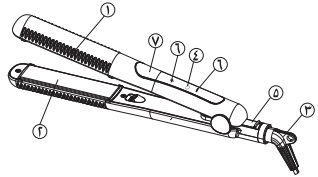
نشكرك على شراء مكواة اليد تورنادو للشعر. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية لمعرفة كيفية استخدام مكواة الشعر والحفاظ عليها حتى تحصل على أفضل النتائج لسنوات عديدة واحتفظ بها للرجوع إليها فيما بعد.

ملاحظات هامة

- لا تقم بفك الجهاز مطلقاً. لا يوجد أجزاء يمكنك إصلاحها بالجهاز.
- قبل توصيل المكواة بالكهرباء، تحقق من أن الجهد المحدد بملصق التصنيف مماثل لجهد التيار الكهربائي.
- لا تترك الجهاز بدون رقابة أثناء تشغيله أو توصيله بالكهرباء.
- لا تقم بتغطية الألواح المعدنية الحرارية بأشياء أخرى، لتجنب إتلاف المكونات.
- لا تستخدم هذا الجهاز عندما تكون يدك مبتلة أو بالقرب من حمامات السباحة، أو أحواض الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى الممتلئة بالمياه.
- لا تضع الألواح المعدنية الحرارية بالقرب من جلد الشخص عند استخدامها، فهذا خطر.
- احرص دائماً على إبقاء سلك التيار الكهربائي بعيداً عن السطح ذو درجة الحرارة المرتفعة. في حالة تلف سلك الكهرباء، يجب أن تستبدله الشركة المصنعة، أو الوكيل أو شخص مؤهل لتجنب المخاطر.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبداً في حالة تلفه. لا تستخدم أي سلك تمديد مع هذا الجهاز.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعثون بالجهاز.
- لتحظى بحماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقي (RCD) الذي يحتوي على تيار تشغيل مقنن لا يتجاوز ٣٠ مللي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام. استشير كهربائي تثبت للمشورة.
- عند استخدام جهاز فرد الشعر في الحمام، افصله بعد الاستخدام حيث أن قربه من المياه يمثل خطراً حتى عندما يكون جهاز فرد الشعر مغلقاً.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية المخفضة، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، إلا إذا كانوا تحت إشراف أو إذا حصلوا على تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

خصائص المنتج

١. تدريجات كالمشط لتصفيف أسهل
٢. لوحات تورمالين تيتانيوم متحركة
٣. سلك كهرباء يدور (٣٦٠°)
٤. زر التشغيل/إيقاف التشغيل On/Off
٥. مفتاح لقفل المكواة
٦. لضبط درجة الحرارة +/-
٧. شاشة عرض باللمس



البيانات الفنية:

- الجهد ١٠٠-٢٤٠ فولت، التردد ٥٠/٦٠ هرتز
- طول السلك ٢ متر.
- أشعة تحت الحمراء لشعر أكثر صحة.
- شاشة لدرجات الحرارة استشعار باللمس بصوت تنبيه.
- تقنية التربو أيون.
- شاشة ليد لعرض درجة الحرارة: ١٢٠-٢٣٠ °C
- سرعة التسخين واسترداد الحرارة.
- ٦٠ دقيقة للإغلاق التلقائي للأمان.

طريقة الاستخدام

- تأكد من أن الشعر نظيف وجاف وممشط.
 - قم بتوصيل مكواة اليد للشعر بمقبس التيار الكهربائي أو بالجهد المحدد في لوحة التصنيف.
 - لتشغيل المكواة، اضغط على زر التشغيل On/Off الذي سيظهر على شاشة اللمس.
 - اضبط درجة الحرارة للوصول إلى إعدادات الحرارة المطلوبة.
 - كل لمسة على زر علامة زائد أو ناقص يغير درجة الحرارة ارتفاعاً أو انخفاضاً. نوصيك دائماً بالبدء عند درجة حرارة متوسطة وضبط مستوى الحرارة حسب رغبتك في طريقة كي شعرك.
 - الحد الأدنى / الحد الأقصى لدرجة الحرارة: (°١٢٠ - °٢٣٠).
 - بعد الاستخدام، اضغط على زر التشغيل ON/OFF لإيقاف تشغيل الجهاز وافصل المكواة عن الكهرباء.
 - سيتم قفل شاشة اللمس تلقائياً لبضع ثوان بعد تشغيل / إيقاف تشغيل المكواة لتجنب سوء الاستخدام. اضغط على زر التشغيل On/Off مرتين في غضون ٥,0 ثانية لإلغاء قفل الشاشة.
 - اضغط على مفتاح إغلاق القفل لأعلى لإغلاق مقابض المكواة بعد أن تبرد الألواح. ضع مكواة الشعر في الحقيبة المقاومة للحرارة للاستخدام التالي. لإلغاء القفل، دك المفتاح للأسفل.
- نصائح للتصنيف للحصول على أفضل النتائج**

نوع الشعر	درجة الحرارة
شعر ناعم جداً، وهش وتالف	(°١٧٠ - °١٢٠)
شعر طبيعي، سهل الفرد	(°١٩٠ - °١٧٠)
شعر مُلون	أقل من (°٢٠٠)
شعر كثيف، يصعب فرد	(°٢٣٠ - °٢٠٠)

- سوف تستغرق درجات الحرارة المنخفضة وقتاً أطول بعض الشيء لتصنيف شعرك كما ترغب. توزع ألواح التورمالين التيتانيوم درجة الحرارة على نحو متساوي، لذلك يستغرق وقتاً أقل للحصول على شعر ناعم وحريري. نقترح أن تقوم باختبار عدة درجات حرارة على خصلات مختلفة من الشعر حتى تجد درجة الحرارة المثالية لنوع شعرك.
 - ابداً من أعلى الرأس، بجانب فروة الرأس، حدد جزءاً صغيراً من الشعر (عرض حوالي ٢ بوصة تقريباً وعمق ٤/١ بوصة) وامسكهم بين الألواح المعدنية. اضغط بعض الشيء على الشعر من الجذور إلى الأطراف. توهي الحذر لتجنب لمس يديك أو فروة الرأس بالألواح الساخنة.
 - كرر العملية في كل الرأس، وارك الشعر يبرد قبل التمشيط.
 - في حالة عدم استخدام الجهاز لمدة ساعة تقريباً منذ تشغيل المكواة / عند آخر إعداد لدرجة الحرارة، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.
 - عندما تبرد مكواة الشعر تماماً، قم بتنظيفها بقطعة قماش ناعمة قبل تخزينها. لا تستخدم المنظفات الكيميائية.
- نصائح التصنيف المحترف:**

- أثناء استخدام المكواة على الشعر حتى أطرافه، اثنى إلى الداخل بعض الشيء عند الأطراف. سيساعد ذلك على ثبات الشعر ولن يتسبب في "هيشان" الشعر، أو الشعور بلزوجة الأطراف.
- لتجنب الشعر المجعد، تأكد من استخدام المكواة بأسنان المشط الدقيقة.
- تذكر: تمهل لتنتهي سريعاً إذا قمت بسحب المكواة بسرعة كبيرة، فسوف يتعين عليك تكرار ذلك أكثر من مرة.
- تعتبر قوة الضغط بالألواح على الشعر بنفس أهمية إعدادات الحرارة التي تختارها. للشعر الناعم، امسك المقابض بعيداً عن الألواح. للشعر المجعد والسميكة، امسك المقابض بالقسم الأوسط دون لمس الألواح بحيث تضغط بقوة أكثر.
- لفرد الجذور تماماً، فع المشط على الجذور وباتجاه المكواة. ثم قم بإبطاء عملية الفرد من الجذور إلى وسط جدائل الشعر.
- للحصول على شعيرات متموجة أو كيرلي، ضع المكواة بشكل رأسي واضغط على الشعر. قم بلف المكواة في منتصف عملية الفرد نحو فروة الرأس وحرك المكواة ببطء بينما تمسك جدائل الشعر في نفس اتجاه تحريك المكواة.

الصيانة

- لا يحتاج جهازك إلى أي صيانة. لا تحتاج المكواة إلى تزييت.
- حافظ على نظافة الأجزاء والأسطح الساخنة وخلوها من الشعر، والغبار، والقاذورات والمواد الكيميائية (مثل الإسبراي).
- إذا أصبح التنظيف ضرورياً، تذكر أن تقوم بفصل الجهاز عن مصدر الكهرباء وأتركه يبرد تماماً على سطح مقاوم للحرارة. ثم امسح السطح الخارجي بقطعة قماش (غير مبللة). لا تستخدم المنظفات الحادة، أو الكاشطة أو المنتجات المسببة للتآكل. لا تسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى مقبض المكواة.
- في حالة التواء السلك أو تشابكه، فقم بفكه قبل الاستخدام.
- تحذير: في حالة حدوث أي خلل، لا تحاول إصلاح المكواة بنفسك حيث لا يوجد بداخله أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها.

التخزين

- قبل تخزين الجهاز، اتركه يبرد أولاً.
- يجب وضع الجهاز في مكان آمن، وجاف وبعيد عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتخزين هذا الجهاز في درجات حرارة تتجاوز (٦٠°).
- لا تقم أبداً بلف السلك حول الجهاز، وإلا سيُبلَى السلك ويتلف قبل الأوان. تجنب هز السلك أو القابس، أو ثنيهم بشدة، أو لفهم أو شدّهم.
- ضع جهاز فرد الشعر في الحقيبة المقاومة للحرارة لسهولة التخزين وسهولة الحمل. لا تعلق مكواة اليد إلا من حلقة السلك المخصصة.

الضمان

- تضمن شركة العربي الجهاز لمدة عاماً واحد، بدءاً من تاريخ بيع الجهاز للمستخدم النهائي.
- لا يشمل الضمان سوى عيوب المواد المستخدمة أو عيوب التصنيع.
- لا يجب إجراء الصيانة بموجب الضمان إلا في مركز خدمة العربي المعتمد فقط.
- عند تقديم طلب بموجب الضمان، يجب تقديم فاتورة الشراء الأصلية (مع توضيح تاريخ الشراء).
- لا يسري الضمان في الحالات التالية:
- الاستهلاك الطبيعي للجهاز.
- الاستخدام غير الصحيح، على سبيل المثال التحميل الزائد على الجهاز، والإصلاحات التي قام بها شخص غير مختص من خارج شركة العربي أو استخدام ملحقات غير أصلية.
- التلف الناتج عن تجاهل دليل المستخدم، على سبيل المثال توصيل الجهاز بسلك إمداد غير متوافق مع تعليمات التثبيت.
- فك الأجهزة بشكل كلي أو جزئي.

التخلص الصحيح من هذا المنتج

تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى لمنع الضرر المحتمل على البيئة أو على صحة الإنسان من التخلص غير السليم للنفايات، تحمل مسؤولية إعادة تدويره لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للأجهزة.



Warranty Information

- El Araby company provides warranty for 1 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user.
- The warranty only covers defects in material or workmanship.
- The repairs under warranty may only be carried out by El Araby authorized service center.
- when making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.
- **The warranty will not apply in cases of:**
 - Normal wear and tear.
 - Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, repairs that are undertaken by unauthorized person from El Araby or use of non-approved accessories.
 - Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply non-compliance with the installation instructions.

Correct disposal Of This Product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

before the iron. Then slowly work through the base to the mid-section of the hair strand.

- To create wavy or curls, place the iron vertically and press the hair. Turn the iron halfway towards the scalp and slide down the iron slowly while holding the hair strand in the direction you move the iron.

Maintenance

- Your appliance is virtually maintenance-free. No Lubrication is required.
- Keep heated parts & surfaces clean and free from hair, dust, dirt and chemicals (such as spray).
- If cleaning becomes necessary, remember to disconnect the appliance from the power supply and allow to cool down completely on a heat-resistant surface. Then wipe the exterior with a never wet cloth. Do not use sharp or abrasive detergents or corrosive products. Do not allow water or other liquid to go into the handle of the iron.
- If the cord becomes twisted or tangled, untangle it before use.
- Warning: If any malfunction occurs, Do Not attempt to repair it by yourself as there are no user-serviceable parts.

Storage

- Before storing the appliance away, let it cool down first.
- Appliance should be kept at place, which is safe, dry, and out of reach of children.
- Do not store this device in temperatures exceeding (60 °c).
- Never wrap the cord around the appliance or the cord will wear and break prematurely. Avoid jerking, bending sharply, twisting or straining the cord or plug.
- Place the Straightener in the heat- resistant pouch for easy storage and portability. Do not hang flat iron up by the cord except from the hanging hook.

Styling Tips for Best Results

Temperature	Hair Type
(120 – 170°C)	Very fine, fragile, damaged hair
(170 – 190°C)	Normal, easy to straighten hair
Less Than (200°C)	Colored Hair
(200 – 230°C)	Thick, difficult to straighten hair

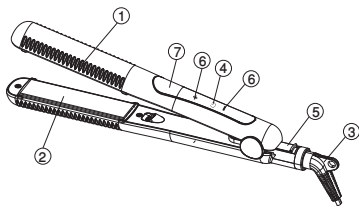
- Lower temperatures will take slightly longer to achieve your desired hair style. The titanium tourmaline plates distribute heat evenly, so it takes less time to achieve silky smooth hair. We suggest testing several temperatures on different strands of hair until you find the perfect one for your hair type.
- Starting from top of the head, next to scalp, select a small section of hair (approx. 2 inches wide and ¼ inch deep) and clamp between the metal plates. Maintaining some tension of hair from roots to tips. Be careful to avoid touching your hands or scalp with the hot plates.
- Repeat process all over the head, allowing hair to cool before combing through
- Without using the appliance for about one hour since switching on the last setting of the temperature, the appliance will turn off automatically.
- When the hair iron has completely cooled, clean it with a soft cloth before storing away. Do not use chemical cleaners.

Professional Styling Tips:

- As you work the iron to the ends, create a small inward arch at the ends. This will help the hair sit in and won't case "broom", sticky feeling ends.
- To avoid crinkles, make sure you lead the iron with the fine teeth of the comb.
- Remember: slow down to speed up. If you glide down the iron too fast, you will have to repeat more times.
- How much you compress the plates against the hair is just as important as the heat settings you choose. For fine hair, hold the handles farther from the plates. For curly and thick hair, hold the handles in the middle section without touching the plates so you add more compression.
- To create perfectly straight roots, place the comb at the roots and

Product Features

- 1- Comb Guider
- 2- Floating Titanium Tourmaline Plates
- 3- 360° Swivel Power Cord
- 4- On/Off Power Button
- 5- Lock-in Close Switch
- 6- Adjusting Temperature +/-
- 7- Touch Display Screen



Technic Data:

- Rating 100-240V, 50/60HZ.
- 2M Cable.
- Infrared Ray for a healthier hair.
- Touch sensor screen with beep.
- Built-in Turbo laser Ion.
- LED temperature display: 120-230°C.
- Quick heat-up and heat recovery.
- Secure 60 minutes auto shut-off.

How to Use

- Ensure hair is clean, dry, and combed through.
- Plug the flat iron into a current socket or a voltage specified on the rating plate.
- To turn on, press the on/off power button that will appear on the touch screen.
- Adjust the temperature to reach the desired heat settings.
- Every touch of the Plus or Minus button changes the temperature in increments. We recommend you always start at a medium temperature setting and adjust the level of heat as you desire for your hair style.
- Min/ Max Temperature: (120-230°C).
- After use, press the "On/ Off" button to turn off and unplug the iron.
- The touch screen will be locked automatically for a few seconds after turning on/off the iron to avoid mishandling. Press the "On/ Off" button 2 times within 0.5s to unlock the screen.
- Push up the lock-in close switch to close the iron handles after the plates cool down. Place the flat iron in the heat resistant pouch until the next use. To unlock, slide down the switch.

Thank you for purchasing TORNADO Flat Iron. Please read carefully the instructions on how to use and maintain for flat iron so you can get the best results for years to come and Keep them for later reference.

Important Notice

- Never take the appliance apart. There are no serviceable parts inside.
- Before plug in check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage.
-  Do not leave the appliance unattended while it is operating or plugged in.
- Do not cover the thermal metal plates with other things, avoiding damaging the components.
- Do not use this appliance with wet hands, near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not place the thermal metal plates close to person's skin when in using, it is dangerous.
- Always keep the power supply cord away from the high temperature surface. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never use this appliance when it is in damage. Do not use any extension cord with this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- When the hair straightener is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hair straightener is switched off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

TORNADO

**Model
TSL-IRTB**



Thanks for Choosing Tornado
Straightener

ELARABY



19319

www.elarabygroup.com

Tornado